

Manuel Utilisateur

Récepteur de poche 914T

Table des Matières

1 Introduction	1
2 Description	1
3 Fonctions de Base	3
4 Affichage du Menu	4
4.1 Description de l'affichage Menu	5
4.2 Fonction de Paramétrages	6
5 Fonctions Programmables	7
6 Programmation du 914T	8
6.1 Les Fonctions Système	9
7 Maintenance et Opération	10

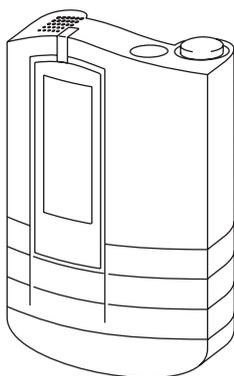
1 Introduction

Ce document fournit une description du récepteur de poche 914T et ses fonctionnalités. Le 914T est inclus dans le système de radiomessagerie sur site, *OSP On-site Paging*. Ce manuel utilisateur décrit le 914T dans sa version programmée par défaut.

Les fonctions et les paramètres d'usine supplémentaires y sont également inclus, donnant une description complète de l'ensemble des fonctionnalités. Votre système installé ne vous donne pas toutes les fonctions décrites dans ce document.

Autres documentations:

- Description du système teleCOURIER900
- *Quick Reference Guide*, du récepteur de poche 914T



Fonctions	914T
Caractères par message	120
Messages stockés	10
Caractères en mémoire	480
Numéros de Groupe	5
Indication d'Absence	Oui
Horodatage des appels	Oui
Affichage de l'heure	Oui
Indication Hors zone	Oui
Vibreur	Option
Classification EX	Option

100

Figure 1. Récepteur de poche 914T

2 Description

Le récepteur de poche 914T, est un récepteur robuste. Il est utilisé pour la réception de messages dans le système de radiomessagerie sur site, *OSP On-site Paging*. Il est conçu pour les clients qui ont un environnement de travail qui nécessite l'envoi de messages longs.

Ce récepteur de poche est classifié IP66 contre l'eau et la poussière et il est très résistant aux décharges électrostatiques.

Il est facile à manipuler et utiliser. Il est flexible ; vous sélectionnez une gamme des fonctions juste à l'aide d'un bouton. Les messages peuvent être affichés et envoyés vers l'ancienne gamme 910/910T + en police de caractère *Full Roman* (Roman Latin).

Le récepteur est équipé d'un afficheur sur deux lignes, ce qui représente 2x12 caractères en lecture directe. Un message s'affiche automatiquement une fois reçu. Le récepteur de poche stocke jusqu'à dix messages, avec un total de 480 caractères. Chaque message peut avoir jusqu'à 120 caractères maximums. L'affichage montre en général, votre numéro et nom dans le système - ce qui correspond à votre identité.

Si votre récepteur et dans un rack de charge ou dépôt T967, il reçoit les messages en cours, il donne l'indication d'absence et de charge batterie. Vous pouvez personnaliser le signal sonore afin de donner un signal spécifique en fonction du message reçu.

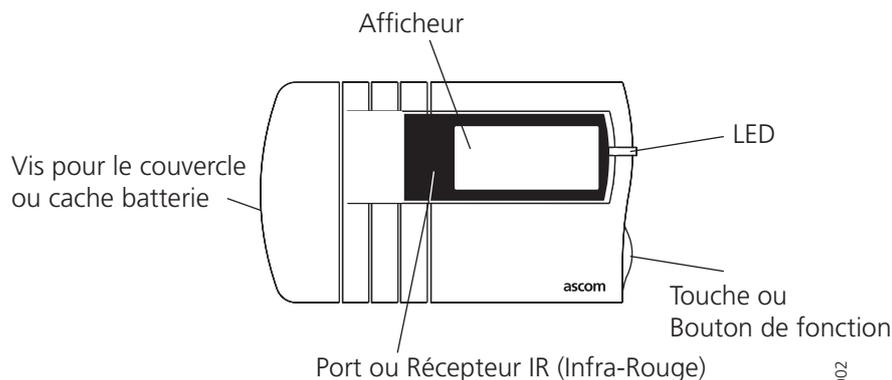


Figure 2. Présentation du 914T

Symboles sur l'afficheur

-  Nouveau message
-  Message plus long que deux lignes
-  Erreur / Indication hors zone
-  Batterie Basse
-  Coupure du signal sonore
-  Horodatage
-  Page Info
-  Présentation numéro d'appel. Message ajouté sur un des groupes
-  Message transféré sur votre récepteur

Afficheur ou écran

L'afficheur LCD ou écran affiche normalement, l'identité et l'heure en cours.

Le récepteur est programmé avec une identité unique dans le système ; cela peut être votre numéro d'appel, votre nom ou autre. Au-dessous du texte, des icônes apparaissent, comme par exemple, pour vous informer que vous avez reçu un nouveau message, ou proposer des fonctions que vous avez activées, comme l'affichage horaire.

Si une erreur se produit, le symbole d'indication des erreurs s'affiche.

L'afficheur ou écran affiche simultanément les 2x12 caractères. Au delà, le texte du message défilera automatiquement sur l'écran ou l'afficheur, de deux lignes à la fois les unes après les autres. L'administrateur du système peut changer ou modifier tous les textes préprogrammés.

Bouton ou touche de fonction

Le bouton ou touche de fonction est situé sur le côté haut du récepteur de poche 914T. Toute la gestion du récepteur s'effectue par de courtes et/ou longues pressions dessus.

LED

Un clignotement de la LED indique qu'un message est reçu. Elle clignote également lors de sa mise sous tension.

Récepteur ou Port IR (Infra-Rouge)

Quand le récepteur de poche est stocké dans le rack de charge ou de dépôt, la partie radio est automatiquement coupée. Toute la communication s'effectue par le port infra-rouge pour la sauvegarde de la batterie.

Batterie

S'il n'est pas utilisé, mettez votre récepteur de poche 914T dans le rack de charge ou de dépôt ou éteignez le.

Quand le symbole de batterie basse s'affiche  , les performances radio du récepteur de poche 914T et ne sont alors pas garanties. Veuillez remplacer la pile ou chargez la batterie. Utilisez des piles LR3 ou des batteries rechargeable à induction (*IBP1B*).

Pour changer les piles ou batteries, voir [7 Maintenance et Opération](#) à la page 10.

Clip ou attache

Le 914T est équipé d'une attache ou pince qui peut être mise sur une poche ou à un autre endroit de votre vêtement.

3 Fonctions de Base

(Note: Les textes des menus utilisés sur les 914T sont par défaut en Anglais)

Allumer le récepteur 914T

Appliquer une pression courte sur le bouton ou touche de fonction. L'identité s'affiche sur l'afficheur.

Eteindre le récepteur de poche 914T

Appliquer 2 pressions longues sur le bouton ou touche de fonction.

Note: À moins que vous n'avez la fonction de mémoire activée, si vous éteignez votre récepteur, vous perdez tous les messages.

Réception d'un message

Un signal sonore retenti et le message s'affiche en défilant automatiquement à l'écran pendant une minute. Le symbole 'nouveau message' s'affiche  jusqu'à ce qu'il soit accepté.

Le symbole 'double flèche'  indique que le message est plus long que 24 caractères. Faire une pression courte sur le bouton ou touche de fonction, pour afficher la suite du message.

Acceptation du message

Faire une pression courte sur le bouton ou touche de fonction pour afficher la suite du message. Le symbole 'nouveau message'  s'arrête de clignoter quand tous les messages sont acceptés.

Si vous n'avez ni lu et ni accepté un message dans la première minute de réception, seul les 24 premiers caractères du message seront affichés. Pour afficher le reste du message, appliquez une pression courte sur le bouton ou touche de fonction.

Se déplacer à travers plusieurs messages

Appliquez une pression courte sur le bouton ou touche de fonction pour que le premier message apparaisse. Répétez autant de fois, pour le ou les messages suivants.

Effacer un message

Déplacez vous jusqu'au message que vous voulez effacer, puis faire une pression longue sur le bouton ou touche de fonction jusqu'à ce que , ********* , apparaissent.

Coupure du signal sonore

Faire une pression longue suivie d'une pression courte sur le bouton ou touche de fonction, "*Tone?*" ou "Tonalité" s'affiche. Faites une longue pression pour commuter entre "*On/Off*" ou "Marche/Arrêt".

Quand le signal sonore est coupé, le symbole  s'affiche à l'écran. Aucune tonalité n'est lancée quand un message arrive.

Note: Tous les appels en haute priorité outre passe la coupure du signal sonore

Economisateur d'écran

En utilisant l'économisateur d'écran, une plus longue vie ou autonomie de pile ou de batterie est assurée. La fonction d'économisateur d'écran est préprogrammée. Elle éteint l'afficheur LCD après une période de temps prééglée. Pour réactiver l'affichage, appuyez sur le bouton de fonction. Un message entrant arrête l'économisateur d'écran automatiquement. Après la lecture du message, il est important d'appuyer sur le bouton de fonction pour retourner au mode d'identification. Comme cela, la fonction d'économisateur d'écran est réactivée.

4 Affichage du Menu

L'affichage du menu est votre aide quand vous paramétrez vos données.

Une pression longue sur le bouton ou touche de fonction, accepte ou valide et donne accès aux fonctions de paramétrages, tandis qu'une pression courte permet de se déplacer à travers le menu ou le paramétrage. Une pression longue confirme ou valide la sélection.

"Exit?" vous permet de revenir à nouveau au point de départ, là où l'identité s'affiche. Ceci s'effectue également automatiquement après 30 secondes.

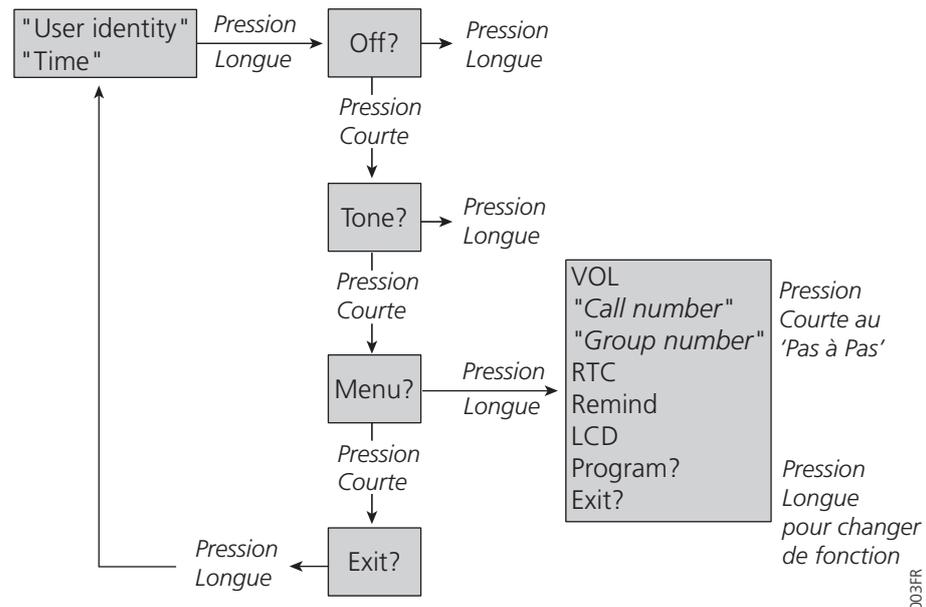


Figure 3. Diagramme de fonctionnement logique de l'affichage du menu du récepteur 914T

4.1 Description de l'affichage Menu

Utilisez l'affichage Menu pour changer des paramètres du 914T, pour aller pas à pas à la fonction requise et pour l'activer ou la désactiver

Note: Suivant votre système installé, quelques fonctions peuvent ne pas s'appliquer à votre récepteur de poche 914T.

Il est aussi possible de changer l'affichage du texte en utilisant le logiciel "Pocket Unit Programmer".

VOL, (Volume)

Cette fonction change le volume du signal sonore. Vous avez le choix entre: trois volumes différents, un volume progressif, et le mode vibrant si votre récepteur est muni de cette option.

Pour recevoir des "appels silencieux", voir [3 Fonctions de Base](#). L'administrateur système peut changer la mélodie du signal sonore, voir [6 Programmation du 914T](#) à la page 8.

Call Number, (Numéro d'appel)

Votre numéro d'appel individuel est configuré par votre administrateur système

Group Number, (Numéro de groupe)

En plus du numéro d'appel individuel, votre récepteur de poche 914T peut recevoir jusqu'à cinq numéros d'appel supplémentaires. Ceux-ci peuvent être par exemple, des numéros d'appels de groupe. Des messages peuvent être transférés sur votre récepteur. Vous pouvez activer/désactiver (si cette fonction est autorisée) ces cinq numéros supplémentaires.

Le symbole de présentation du numéro d'appel à la fin du message \oplus indique que l'appel a été reçu sur l'un des cinq numéros supplémentaires.

RTC, Time Stamp, (Horodatage des appels)

Le *RTC (real time clock)*, (horodatage), dans le système de radiomessagerie, fournit l'horodatage à votre récepteur de poche 914T.

L'heure où le message a été reçu s'affiche à la fin de chaque message. Cette fonction est indiquée par le symbole  .

Note: L'horodatage n'affiche et n'informe pas si le message est plus ancien que 24 heures ou ne se compose pas de trop de caractères.

Remind, (Rappel)

Si vous avez la fonction de rappel activé, un signal sonore retentit à intervalles réguliers, jusqu'à ce que vous acceptiez le message.

LCD, (Afficheur LCD)

Cette fonction permet de changer l'orientation du texte de l'afficheur LCD, suivant la façon dont vous portez votre récepteur sur vous. Le texte se pivote sur 180 degrés.

Program?, (Programme par voie radio)

Le récepteur doit être en mode programme, avec le texte "PROGRAM" affiché, pour que la programmation à distance s'effectue par voie radio.

Exit?, (Sortie)

"Exit?" vous permet de revenir au début ou point de départ dans l'affichage menu, là où l'identité s'affiche.

4.2 Fonction de Paramétrages

Faire une pression longue suivie de deux pressions courtes, "Menu?" s'affiche. A partir d'ici vous pouvez choisir entre les fonctions suivantes:

Changer le volume du signal sonore (VOL)

Quand "Menu?" s'affiche, faire une pression longue. "VOL" apparaît, après que le texte d'un chiffre s'affiche. Les niveaux de volume vont de 1 (le plus bas) à 3 (le plus haut). Le symbole 'en escalier' vous donne un signal sonore progressif, du plus bas au plus haut

En appuyant et en maintenant la pression sur le bouton ou touche de fonction, vous sélectionnez votre mode de signal sonore. En libérant la pression sur le bouton vous validez le code sonore choisi.

Si vous avez l'option 'vibreur', cela vous sera indiqué par "VIB". "VIB + VOL 0" vous indique vibreur uniquement (mode silencieux). "VIB + VOL 1" vous indique 'vibreur + code sonore 1'.

Affichage du numéro d'appel individuel (*Call Number*), (Numéro d'appel)

Quand "Menu?" s'affiche, faire une pression longue suivie d'une pression courte "xxxxxOn" apparaît. La première partie est votre numéro d'appel individuel.

Note: Votre numéro d'appel individuel est toujours actif. Il est impossible de le désactiver.

Activer / Désactiver un numéro d'appel de groupe (*Group Number*) (Numéro de groupe)

Quand "Menu?" s'affiche, faire une pression longue suivie de deux pressions courtes. Les numéros d'appel de groupes supplémentaires et le texte "On/Off " apparaît. Faire une longue pression sur le bouton pour valider ou dévalider, ("On/Off"), le numéro de groupe. Relâchez la pression sur le bouton pour valider votre choix. Ceci active ou désactive le groupe ou numéro choisi (fonction d'exclusion des numéros de groupes)

Activer/Désactiver la fonction le RTC, (*Real Time Clock*), (Horodatage)

Quand "Menu?" s'affiche, faire une pression longue suivie des pressions courtes jusqu'à ce que "RTC " apparaisse. Faire une pression longue en maintenant la pression sur le bouton 'On/Off'; 'Marche/Arrêt'. Relâchez la pression pour valider votre choix. Cela active ou désactive le mode d'horodatage choisi.

Activer/Désactiver le signal de rappel (*Remind*), (Rappel)

Quand "Menu?" s'affiche, faire une pression longue. Faire quelques pressions courtes jusqu'à ce que "Remind", (Rappel) apparaisse. Faire une pression longue en maintenant la pression sur le bouton de fonction pour basculer du mode 'On et Off '. En libérant la pression, vous validez votre choix. Ceci active ou désactive le mode de rappel par signal sonore, à intervalles réguliers, jusqu'à ce le message soit accepté.

Changer l'orientation de l'afficheur ou écran (LCD)

Quand "Menu?" s'affiche, faire une pression longue suivie de pressions courtes jusqu'à ce que "LCD" apparaisse. Faire une pression longue pour changer l'orientation du texte de l'afficheur LCD (pivot à 180°).

Activer le mode de reprogrammation (*Program?*), (Programme)

Quand "Menu?" s'affiche, faire une pression longue suivie des pressions courtes jusqu'à ce que "Program?" apparaisse. Faire une pression longue pour activer le mode de programmation, "PROGRAM" apparaît.

Quand vous programmez à distance, le récepteur doit être sur le mode "PROGRAM". Le récepteur se réinitialisera après réception des paramètres corrects.

Retour vers le menu principal (*Exit?*), (Sortie)

Utilisez les pressions courtes pour aller au pas à pas jusqu'à l'option "Exit?" qui apparaît en dernier dans chaque niveau du menu, puis faire une pression longue. Ceci vous permet de retourner au menu principal (celui où l'identité s'affiche).

5 Fonctions Programmables

Ces fonctions changent suivant le 914T que vous avez, ainsi que les paramètres système. C'est l'administrateur système qui active les fonctions programmables.

Mémoire

Cette fonction sauvegarde vos messages, même si vous arrêtez le récepteur de poche.

Note: Lorsque vous remplacez la pile ou la batterie, vous effacez tous les messages, même si la fonction 'mémoire' est activée.

Test Paging, Test d'Appel

Chaque fois que vous prenez et retirez le récepteur du rack de charge ou de dépôt, le système teste automatiquement les capacités d'appel des récepteurs de poche 914T.

Retirer le récepteur de poche de son rack de charge ou de dépôt. Après trois minutes, veuillez vérifier les messages d'erreur. Si un message d'erreur s'affiche, cela vous indique que le test d'appel a échoué, veuillez contacter alors votre administrateur système.

Beep Signals, Signaux sonore

Pour distinguer différents types de messages lors des appels, vous pouvez choisir entre sept signaux d'appel sonores différents. Plus de signaux sonore peuvent être programmés par votre administrateur réseau, voir [6 Programmation du 914T](#) à la page 8.

Absence Indication, Indication d'absence

Avec l'indication d'absence activée, et le récepteur de poche placé dans le rack de charge ou de dépôt, n'importe qui, qui essaye de vous envoyer un message reçoit une indication d'absence. Dans certains cas, l'appel peut être transféré vers un autre récepteur de poche..

Info-Page, Page Info

La 'page info' est l'information qui est régulièrement envoyée au récepteur de poche, par exemple une valeur que vous devez surveiller.

Le symbole de page info **I** indique un message d'information. Allez au dernier message reçu en faisant une pression courte sur le bouton de fonction pour trouver l'information.

Note: Aucun signal sonore ne retentit lors de la réception d'un message info

Call Diversion, Transfert d'appel

Certains appels, à l'origine destiné à quelqu'un d'autre, peuvent être automatiquement transféré à votre récepteur de poche. Le symbole de transfert d'appel **/** indique que l'appel a été transféré vers votre récepteur. Le numéro d'appel auquel l'appel était destiné à l'origine, s'affiche après le symbole.

6 Programmation du 914T

La programmation du 914T s'effectue uniquement par l'administrateur système qui configure et personnalise le récepteur en fonction des utilisations et fonctionnalités d'un site client. Quelques fonctions peuvent, par exemple, être mise à disposition de l'utilisateur tandis que d'autres seront verrouillées.

Le paramétrage est mis en mémoire dans une EEPROM. Le récepteur de poche est programmé en utilisant un ordinateur contenant l'application *Pocket Unit Programmer (PUP)*, inclus dans le pack logiciel, *WinBK*.

Le récepteur est normalement programmé lorsqu'il est dans le rack de charge ou de dépôt. Il est également possible de le programmer à distance par voie radio (doit être déjà préprogrammé)

Les différents paramétrages du récepteur de poche

Le réglage des différents paramètres vous autorise ou non les fonctions suivantes:

<i>Display on/off</i>	si l'affichage est activé ou non quand le récepteur de poche est dans le rack de charge ou de dépôt.
<i>Automatic on/off</i>	configure le récepteur en marche/arrêt aux heures préétablies
<i>Text presentation</i>	les longs messages textes s'affiche à l'écran soit en défilement soit par segments ; cela peut se personnaliser
<i>LED behaviour</i>	configure la LED pour clignoter dans l'ordre défini et adapté aux besoins du client
<i>Beep signals</i>	peut être personnalisé, mais le <i>PUP</i> a plusieurs signaux sonore standard à choisir
<i>Display menu</i>	tout le texte dans l'afficheur peut être changé pour s'adapter à la langue ou terminologie de son choix

Note: Ce document utilise les valeurs par défaut.

Test paging, Test d'appel

Chaque fois que vous prenez le récepteur de poche du rack de charge ou dépôt, le système examine automatiquement les capacités d'appel de celui-ci. Le récepteur attend un appel du système pendant les trois minutes après qu'il soit sorti du rack de charge ou dépôt. Si cet appel n'est pas reçu, un message d'erreur apparaît sur l'afficheur.

User permissions, Autorisation des utilisateurs

Il est possible de limiter l'accès aux fonctions. Vous pouvez choisir de verrouiller certains paramètres à l'utilisateur, l'empêchant ainsi d'accéder à certaines fonctions. De plus, la fonction n'est plus accessible à l'utilisateur et disparaît du récepteur.

Ces paramètres sont : Le rappel par signal sonore, le *RTC* (horodatage), *ICT*, le *VOLUME*, le mode 'Off', le mode 'Silence', le mode "Set" (paramétrage), l'orientation de l'afficheur LCD, le mode de PROGRAMMATION et les Numéros de groupe.

6.1 Les Fonctions Système

Les fonctions système suivantes sont configurées dans le système et fonctionnent ensemble avec le 914T.

Info-Page, Page information

Cette fonction est utilisée par exemple pour surveiller le trafic ou mesures. La page information se compose d'informations automatiquement mise à jour à intervalles réguliers.

Le système envoie des appels contenant l'information vers le récepteur. L'appel est marquée comme une page information (page info) et le récepteur stocke l'information. Vous trouvez la page info stockée en dernier dans la liste de messages dans le récepteur. Le système continue à envoyer des appels en permanence en mettant à jour l'information. Vous pouvez avoir jusqu'à six différentes pages information d'appel dans le 914T.

Le signal sonore ne retentit pas lorsqu'une page info est reçue ; mais ceci peut être personnalisé. Vous pouvez, par exemple, indiquer une valeur d'alarme qui déclenche un signal d'alarme.

Auto Accept/Delete, Acceptation/Suppression automatique

Le système peut être utilisé pour envoyer les appels qui comportent la suppression et l'acceptation des commandes. Ceci est utilisé, par exemple, pour supprimer/accepter un message après une durée prédéfinie.

L'acceptation / la suppression automatique peut être utilisée par exemple comme suivant:

Dans un hôpital, toutes les infirmières reçoivent un appel de groupe d'une alarme d'une chambre. Une des infirmières va s'occuper du patient de la chambre, appuie sur un bouton d'une unité d'appel, qui envoie une commande au système, indiquant sa présence. Le système envoie alors, un appel de groupe qui libère cet appel spécifique de tous les autres récepteurs de poche des autres infirmières

7 Maintenance et Opération

Stockage du 914T

Lorsqu'un récepteur 914T n'est pas utilisé, placez-le dans le rack de charge ou de dépôt T967, pour sauvegarder la charge de la batterie ou de la pile (l'éteindre).

Note: Si vous utilisez une batterie rechargeable, veuillez vous assurer de bien mettre régulièrement votre récepteur de poche dans le rack de charge, par exemple, chaque nuit.

Remplacement de la batterie ou de la pile

La batterie ou la pile est placée sur le bas du récepteur. Dévissez la vis du couvercle puis retirer la avec précaution. Enlevez la batterie ou la pile. Faites une pression longue sur le bouton de fonction pour remettre à zéro l'avertisseur de batterie/pile basse. Remplacez la pile avec n'importe quelle pile LR3 ou la batterie rechargeable à induction par une IBP1B (Inductive Battery Pack). Insérez-la suivant les instructions de polarité puis remettre le petit couvercle et revisser correctement la vis (ne pas serrer à bloc).

IMPORTANT: La recharge ou le remplacement de batterie version EX n'est absolument pas autorisé dans les zones ou secteurs sensibles, explosifs ou dangereux. Veuillez utiliser uniquement des batteries ou piles approuvées associées avec les versions EX.

Note: Cela peut prendre jusqu'à 10 secondes avant que le récepteur de poche s'initialise. Vérifiez que l'afficheur n'affiche pas de messages d'erreur .

Note: Si vous remplacez la pile ou la batterie, vous effacez tous les messages, même si la fonction 'mémoire' est activée.

Recharge de la batterie

Placez le récepteur de poche dans le rack de charge et de dépôt T967. La première fois que vous utilisez une batterie neuve à induction, IBP1B, laissez là en charge pendant approximativement 14 heures. Après cela, stockez ou laissez votre récepteur de poche 914T dans le rack de charge ou de dépôt toutes les fois que vous ne l'utilisez pas.

IMPORTANT: La recharge ou le remplacement de batterie version EX n'est absolument pas autorisé dans les zones ou secteurs sensibles, explosifs ou dangereux. Veuillez utiliser uniquement des batteries ou piles approuvées associées avec les versions EX.

Note: Le symbole de batterie ou pile basse  indique une charge de batterie ou pile basse . Changez la pile ou rechargez la battery rapidement, sinon les performances radio du récepteur de poche 914T, ne sont absolument plus garanties.

Gestion de l'indication d'erreur

Le symbole d'indication d'erreur ou de hors zone  indique que vous êtes probablement en dehors de la zone de couverture radio. Vérifiez que votre récepteur est bien dans la zone de couverture radio du site client

Si ce symbole persiste, cela veut dire que vous avez une erreur système ou que la partie radio du récepteur de poche est défectueuse ou en panne. Essayez d'éteindre et de remettre en marche votre récepteur de poche (réinitialisation) et essayer aussi de retirer et remettre la pile ou la batterie et réinitialiser à nouveau votre récepteur de poche. Si le symbole est toujours présent, contactez votre administrateur système.

Note: Le symbole d'indication d'erreur ou de hors zone  ainsi que le texte 914TVX.XX affichés en même temps, vous indique une erreur de paramétrage. Veuillez reprogrammez le récepteur de poche en utilisant *PUP, Pocket Unit Programmer* ainsi que le logiciel *WinBK*.